TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN MƯỜNG NHÉ** **TỈNH ĐIỆN BIÊN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 05/2022/HS-ST
Ngày: 18/01/2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MƯỜNG NHÉ, TỈNH ĐIỆN BIÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông Hoàng Văn Phong

Các hội thẩm nhân dân:

Ông Vàng Văn Toàn

Ông Vi Văn Thuy

- Thư ký phiên tòa: Ông Hoàng Công Hoàn - Thư ký Toà án nhân dân huyện Mường Nhé, tỉnh Điện Biên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Nhé tỉnh Điện Biên tham gia phiên tòa:

Ông Lê Văn Đức - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 01 năm 2022 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Mường Nhé, tỉnh Điện Biên, tiến hành xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 06/2021/TLST-HS ngày 30/11/2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 06/2022/QĐXXST-HS ngày 06 tháng 01 năm 2022 đối với các bị cáo:

1. Lường Văn Th (Tên gọi khác: Không); Sinh năm 1977; Tại huyện M, tỉnh Điện Biên; Nơi cư trú: Bản S, xã S, huyện M, tỉnh Điện Biên; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Trình độ văn hoá: Không biết chữ; Dân tộc: Hà Nhì; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Lường Văn Th (Sinh năm 1931) và bà Pờ Pó S (Sinh năm: 1941); Có vợ là Chu Hừ Nh (Sinh năm 1982) và có 04 người con, con lớn nhất 19 tuổi, con nhỏ nhất 01 tuổi; Tiền sự: Không; Tiền án: Không; Bị cáo bị bắt tạm giữ từ ngày 29/9/2021 đến ngày 01/10/2021, tạm giam từ ngày 01/10/2021 đến nay, có mặt.

2. Chu Khai P (Tên gọi khác: Không); Sinh năm: 1978; Tại huyện M, tỉnh Điện Biên; Nơi cư trú: Bản Sen Th, xã Sen Th, huyện M, tỉnh Điện Biên; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Trình độ văn hoá: Không biết chữ; Dân tộc: Hà Nhì; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Chu Hừ G (Đã chết) và bà Chu Gió N (Đã chết); Có vợ là Lỳ Gió P (Sinh năm 1981) và có 03 người con, con lớn nhất 23 tuổi, con nhỏ nhất 15 tuổi; Tiền sự: Không; Tiền án: Không; Nhân thân: Ngày 27/8/2009 bị Tòa án nhân dân huyện Mường Nhé,

tỉnh Điện Biên xử phạt 06 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản (Đã được xóa án tích). Bị cáo bị bắt tạm giữ từ ngày 29/9/2021 đến ngày 01/10/2021, tạm giam từ ngày 01/10/2021 đến nay, có mặt.

- *Người bào chữa cho bị cáo Lường Văn Th:* Ông Pờ Go Lòong; Luật sư thực hiện trợ giúp pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Điện Biên, có mặt.

- *Người bào chữa cho bị cáo Chu Khai P:* Bà Mai Thị Thanh Liêm; Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Điện Biên, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 06 giờ 15 phút, ngày 26/9/2021, Lường Văn Th mang theo 1.200.000 đồng đi bộ từ nhà ra đường Quốc lộ 4H để bắt xe khách đi xuống trung tâm huyện Mường Nhé mua quần áo cho con, khi Th vào quán quần áo (Thượng không nhớ cụ thể quán nào) thì gặp một người đàn ông dân tộc Mông lạ mặt, qua nói chuyện Th biết ông ta là người nghiện ma túy nên Th và ông ta đã hẹn nhau ở đoạn đường vắng người, cách trung tâm huyện khoảng 02km, hướng đi xã Chung Chải để trao đổi việc mua bán mua túy. Tại đây, Th đã mua được của người đàn ông đó 01 gói thuốc phiện với số tiền là 200.000 đồng. Sau khi mua bán ma túy xong người đàn ông đó đi đâu Th không biết, còn Th bắt xe khách đi về nhà. Khi về đến nhà Th lấy một ít thuốc phiện vừa mua được ra sử dụng, số còn lại Th giấu ở đầu giường ngủ trong nhà bếp. Khoảng 20 giờ 05 phút, ngày 28/9/2021 Th lấy số thuốc phiện ra chia thành 02 gói nhỏ rồi cất giấu vào trong túi quần bên phải đang mặc trên người và đi vào trong phòng ngủ. Đến khoảng 20 giờ 10 phút cùng ngày, Chu Khai P đến nhà của Th hỏi mua ma túy để sử dụng, Th đồng ý, P đưa cho Th số tiền 100.000 đồng, Th nhận tiền và lấy 01 gói thuốc phiện trong túi quần ra, dùng tay chia gói thuốc phiện thành 02 gói nhỏ rồi đưa cho P 01 gói. Đến khoảng 20 giờ 40 phút cùng ngày, khi Th vừa đưa thuốc phiện cho P xong, P đang cầm trên tay phải thì bị tổ công tác Công an huyện Mường Nhé kiểm tra, phát hiện bắt quả tang thu giữ toàn bộ số thuốc phiện trên và số tiền 100.000 đồng.

Ngày 29/9/2021 Cơ quan CSĐT Công an huyện Mường Nhé cùng với Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Nhé tiến hành mở niêm phong, xác định khối lượng, lấy mẫu giám định và ra quyết định trưng cầu giám định:

Tại bản kết luận giám định số 1144/GĐ-PC09 ngày 10/10/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Điện Biên kết luận: Mẫu chất dẻo màu nâu đen trích ra từ vật chứng thu giữ của Chu Khai P gửi giám định là chất ma túy: Loại thuốc phiện; Khối lượng vật chứng thu giữ của Chu Khai P là 1,39 gam.

Tại bản kết luận giám định số 1145/GĐ-PC09 ngày 11/10/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Điện Biên kết luận: 02 Mẫu chất dẻo màu

nâu đen được trích ra từ vật chứng thu giữ của Lường Văn Th gửi giám định là chất ma túy: Loại thuốc phiện. Khối lượng vật chứng thu giữ của Lường Văn Th là 6,29 gam.

Bản cáo trạng số: 51/CT-VKS-MN ngày 29/11/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Nhé đã truy tố Lường Văn Th để xét xử về tội: Mua bán trái phép chất ma túy theo quy định tại khoản 1 Điều 251 Bộ luật Hình sự. Truy tố Chu Khai P để xét xử về tội: Tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự.

Đại diện Viện kiểm sát duy trì công tố tại phiên tòa, giữ nguyên quan điểm truy tố, đồng thời đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng khoản 1 Điều 251, điểm s, t khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38, khoản 3 Điều 54 BLHS; Đề nghị xử phạt bị cáo Lường Văn Th từ 01 năm 03 tháng đến 01 năm 06 tháng tù; Không áp dụng hình phạt bổ sung theo quy định tại khoản 5 Điều 251 BLHS đối với bị cáo.

Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38 BLHS, đề nghị xử phạt bị cáo Chu Khai P từ 01 năm đến 01 năm 03 tháng tù; Không áp dụng hình phạt bổ sung theo quy định tại khoản 5 Điều 249 BLHS đối với bị cáo.

Về vật chứng: Căn cứ Điều 47 BLHS, Điều 106 BLTTHS. Đề nghị tịch thu tiêu hủy 4,88 gam thuốc phiện còn lại sau khi trích gửi giám định, tịch thu nộp ngân sách nhà nước số tiền 100.000 đồng.

Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 BLTTHS; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội miễn án phí hình sự sơ thẩm cho các bị cáo.

Người bào chữa cho bị cáo Lường Văn Th nhất trí với truy tố của Viện kiểm sát về tội danh, điều khoản áp dụng, tình tiết giảm nhẹ, án phí và xử lý vật chứng. Về hình phạt, người bào chữa cho rằng bị cáo có nhân thân tốt, có nhiều tình tiết giảm nhẹ và không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, do đó đề nghị Hội đồng xét xử, xử phạt bị cáo 02 năm tù và cho bị cáo được hưởng án treo.

Người bào chữa cho bị cáo Chu Khai P nhất trí với truy tố của Viện kiểm sát về tội danh, điều khoản áp dụng, án phí và xử lý vật chứng. Về hình phạt đề nghị xử phạt bị cáo 01 năm tù.

Tại phiên tòa, các bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên, nhất trí với luận tội của Viện kiểm sát và không có ý kiến bổ sung gì thêm. Các bị cáo chỉ đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo với lý do gia đình có hoàn cảnh khó khăn.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Xét hành vi phạm tội của bị cáo thì thấy: Tại phiên tòa bị cáo Lường Văn Th khai vào khoảng 06 giờ 15 phút ngày 26/9/2021 bị cáo mua được 01 gói thuốc phiện với giá 200.000 đồng của một người đàn ông dân tộc Mông lạ mặt ở khu vực đầu đường vào trung tâm huyện Mường Nhé. Mục đích bị cáo mua thuốc phiện để sử dụng và bán lẻ kiếm lời, sau khi mua được thuốc phiện, bị cáo cất giấu số thuốc phiện vừa mua được vào túi áo bên trái và bắt xe khách đi về nhà. Khi về đến nhà bị cáo lấy một ít thuốc phiện vừa mua được ra sử dụng, số còn lại bị cáo giấu ở đầu giường ngủ trong nhà bếp. Khoảng 20 giờ 05 phút ngày 28/9/2021 bị cáo lấy số thuốc phiện cất giấu ở trên ra chia thành 02 gói nhỏ rồi cất vào túi quần bên phải đang mặc trên người. Đến khoảng 20 giờ 10 phút cùng ngày, Chu Khai P đến nhà bị cáo hỏi mua thuốc phiện về sử dụng nên bị cáo đã lấy 01 gói thuốc phiện trong túi quần ra dùng tay chia gói thuốc phiện thành 02 gói nhỏ và bán cho P 01 gói với giá 100.000 đồng. Đến khoảng 20 giờ 40 phút cùng ngày khi bị cáo vừa bán thuốc phiện cho P xong thì bị tổ công tác Công an huyện Mường Nhé phát hiện, bắt quả tang.

Tại phiên tòa bị cáo Chu Khai P khai: Khoảng 19 giờ 30 phút ngày 28/9/2021 bị cáo đi bộ từ nhà ở bản S, xã S, huyện M đến nhà Lường Văn Th người cùng bản tìm mua thuốc phiện về để sử dụng cho bản thân. Đến khoảng 20 giờ 10 phút cùng ngày, bị cáo đến nhà hỏi Th có thuốc phiện bán không? Th đồng ý bán, bị cáo đưa cho Th 100.000 đồng, Th lấy 01 gói thuốc phiện trong túi quần ra dùng tay chia gói thuốc phiện thành 02 gói nhỏ rồi bán cho bị cáo 01 gói, khi bị cáo đang cầm trên tay phải thì bị tổ công tác Công an huyện Mường Nhé phát hiện, bắt quả tang.

Lời khai nhận của các bị cáo tại phiên tòa phù hợp với các chứng cứ, tài liệu đã thu thập có trong hồ sơ vụ án. Vì vậy có đủ cơ sở kết luận: Bị cáo Lường Văn Th đã thực hiện hành vi mua bán trái phép chất ma túy với khối lượng là 7,68 gam thuốc phiện; Bị cáo Chu Khai P đã thực hiện hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy với khối lượng là 1,39 gam thuốc phiện.

Các bị cáo là người có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, nhận thức rõ hành vi mua bán, tàng trữ trái phép chất ma túy là vi phạm pháp luật nhưng vẫn cố ý thực hiện. Hành vi của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về các chất ma túy, gây những tác hại lớn về nhiều mặt cho xã hội, gây mất trật tự trị an, cản trở tới việc thực hiện các chính sách kinh tế, làm gia tăng các tệ nạn xã hội, là nguyên nhân phát sinh các loại tội phạm khác, ảnh hưởng đến sức khỏe của con người và gây dư luận xấu trong quần chúng nhân dân.Vì vậy hành vi của bị cáo Lường Văn Th đã phạm vào tội "Mua bán trái phép chất ma túy", tội và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 251 BLHS. Hành vi của bị cáo Chu Khai P đã phạm vào tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy", tội và hình phạt được quy định tại tại điểm b khoản 1 Điều 249 BLHS. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Nhé, tỉnh Điện Biên truy tố các bị cáo là đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật.

[2] Xét về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo thì thấy:

Bị cáo Lường Văn Th là người có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, trong quá trình điều tra, truy tố cũng như tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo và ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình.Trong quá trình điều tra bị cáo đã tích cực hợp tác với Cơ quan điều tra để bắt, khởi tố một số đối tượng tội phạm và được Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Mường Nhé có công văn số 206a/CV-CSĐT ngày 20/11/2021 đề nghị giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Bị cáo có bố đẻ là ông Lường Văn Th là người có công với cách mạng, được tặng thưởng Huy chương Kháng chiến hạng Nhì và Huân chương Kháng chiến hạng Nhất. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo được quy định tại điểm s, t khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Bị cáo Chu Khai P là người có nhân thân xấu, ngày 27/8/2009 bị Tòa án nhân dân huyện Mường Nhé, tỉnh Điện Biên xử phạt 06 tháng tù về tội "Trộm cắp tài sản". Bị cáo đã chấp hành án xong, đã được xóa án tích nhưng bị cáo không lấy đó làm bài học kinh nghiệm cho bản thân để tu trí làm ăn thì bị cáo lại tiếp tục thực hiện hành vi phạm tội nên phải đứng trước phiên tòa hôm nay. Tuy nhiên trong quá trình điều tra, truy tố cũng như tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo và ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình. Đó là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[3] Về hình phạt đối với các bị cáo:

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Nhé đề nghị xử phạt bị cáo Lường Văn Th từ 01 năm 03 tháng đến 01 năm 06 tháng tù, đề nghị xử phạt bị cáo Chu Khai P từ 01 năm đến 01 năm 03 tháng tù, luật sư bào chữa cho bị cáo Lường Văn Th đề nghị HĐXX xử phạt bị cáo 02 năm tù cho hưởng án treo, người bào chữa cho bị cáo Chu Khai P đề nghị HĐXX xử phạt bị cáo Chu Khai P 01 năm tù.

Hội đồng xét xử xét thấy tình hình tội phạm về ma túy ở huyện Mường Nhé ngày càng có chiều hướng gia tăng về số lượng và mức độ phức tạp, hơn nữa Lường Văn Th thực hiện hành vi mua bán trái phép chất ma túy nên không chấp nhận đề nghị của người bào chữa về việc cho Lường Văn Th được hưởng án treo. Tuy nhiên xét thấy Lường Văn Th là người có nhân thân tốt, có nhiều tình tiết giảm nhẹ (02 tình tiết ở khoản 1 và 01 tình tiết ở khoản 2 Điều 51 BLHS), do đó cần áp dụng khoản 3 Điều 54 BLHS, xử phạt Th dưới mức thấp nhất của khung hình phạt. Đề nghị của Viện kiểm sát là có căn cứ, phù hợp với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo nên cần chấp nhận, xử phạt các bị cáo như đề nghị của Viện kiểm sát.

Đối với đề nghị xử phạt bị cáo Chu Khai P 01 năm tù của người bào chữa, xét thấy Chu Khai P là người có nhân thân xấu, năm 2009 đã bị xử phạt 06 tháng tù về tội trộm cắp tài sản. Do đó không chấp nhận đề nghị của người bào

chữa, cần xử phạt bị cáo với mức hình phạt cao hơn để răn đe và phòng ngừa tội phạm.

Xét hoàn cảnh kinh tế gia đình của các bị cáo còn nhiều khó khăn, không có tài sản gì có giá trị (Theo biên bản xác minh tài sản ngày 05/11/2021 tại bút lục số 180-183). Do đó Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung theo khoản 5 điều 249 BLHS và khoản 5 Điều 251 BLHS đối với các bị cáo.

Đối với đối tượng đã bán ma túy cho bị cáo Lường Văn Th: Quá trình điều tra không xác định được người này là ai? Ở đâu, do đó không có cơ sở để xử lý.

[4] Về xử lý vật chứng:

Đối với 4,88 gam thuốc phiện còn lại sau khi trích gửi giám định là vật cấm tàng trữ, lưu hành nên căn cứ vào điểm c khoản 1 Điều 47 BLHS, điểm a khoản 2 Điều 106 BLTTHS cần tịch thu tiêu hủy.

Đối với số tiền 100.000 đồng (*một trăm nghìn đồng*) thu giữ của Lường Văn Th, xét thấy đây là tiền do phạm tội mà có (Th bán ma túy) nên căn cứ điểm b khoản 1 Điều 47 BLHS, điểm b khoản 2 Điều 106 BLTTHS cần tịch thu, nộp ngân sách Nhà nước.

[5] Về án phí: Xét thấy các bị cáo là đồng bào dân tộc thiểu số, thường trú ở xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn và đã có đơn đề nghị miễn án phí. Do đó căn cứ vào khoản 2 Điều 136 BLTTHS, điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326 của UBTVQH quy định về mức thu, miễn, giảm,thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, cần miễn toàn bộ tiền án phí hình sự sơ thẩm cho các bị cáo.

[6] Về quyền kháng cáo: Theo quy định tại các Điều 331, 332, 333 Bộ luật tố tụng hình sự, các bị cáo được quyền kháng cáo bản án.

[7] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Mường Nhé, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Nhé, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng Hình sự: Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Về tội danh:

Tuyên bố bị cáo Lường Văn Th phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy". Bị cáo Chu Khai P phạm tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy".

2. Về hình phạt:

Căn cứ khoản 1 Điều 251, điểm s, t khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38, khoản 3 Điều 54 Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Lường Văn Th 01 (*một*) năm 03(*ba*) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị bắt tạm giữ, ngày 29/9/2021.

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38 Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Chu Khai P 01(*một*) năm 01 (*một*) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị bắt tạm giữ, ngày 29/9/2021.

3. Về xử lý vật chứng: Căn cứ vào điểm b, c khoản 1 Điều 47 BLHS, điểm a, b khoản 2 Điều 106 BLTTHS:

- Tịch thu, tiêu hủy: 4,88 gam thuốc phiện còn lại sau khi trích gửi giám định. Theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 30/11/2021 giữa Công an huyện Mường Nhé và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Mường Nhé.

- Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước số tiền 100.000 đồng *(Một trăm nghìn đồng)* do phạm tội mà có của Lường Văn Th, số tiền này hiện đang tạm gửi tại số tài khoản 3949.0.1072731.00000 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Mường Nhé.

4. Về án phí: Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 BLTTHS, điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326 của UBTVQH quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Miễn toàn bộ tiền án phí hình sự sơ thẩm cho các bị cáo.

5. Về quyền kháng cáo: Căn cứ các Điều 331, 332, 333 Bộ luật tố tụng hình sự, các bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- Phòng KTNV-THA (TA tỉnh);
- VKSND huyện Mường Nhé;
- VKSND tỉnh Điện Biên;
- Cơ quan ĐT Công an huyện Mường Nhé;
- Cơ quan THAHS Công an huyện Mường Nhé;
- Bộ phận hồ sơ nghiệp vụ CA.H Mường Nhé;
- Bị cáo; NBC;
- THADS huyện Mường Nhé;
- Phòng Hành chính Sở Tư pháp;
- Lưu HS, HSTHA.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Hoàng Văn Phong